

s/ 568/02

SMLOUVA O NÁJMU NEBYTOVÝCH PROSTOR  
NA DOBU NEURČITOU podle zákona č. 116 / 1990 Sb.

I.  
Smluvní strany

1) Pronajímatel:

Městská část Praha 3, Havlíčkovo nám. 9, Praha 3,  
zastoupená panem Milanem Českým,  
starostou Městské části Praha 3

(dále jen pronajímatel)

a

2) Nájemce:

Název firmy ..... Pečovatelská služba Praha 3  
se sídlem ..... Roháčova 26/268, Praha 3

dle zřizovací listiny MČ Praha 3 - Usnesení č. 235 ze dne 2.1.2001

IČO ..... 70892326  
zastoupená ředitelem  
panem (paní) ..... PhDr. Janem Ritzem-Radlinským  
bytem ..... Praha 7, Letohrádská 667/42 ..... tel. 71775851 .....  
22721539  
rodné číslo ..... 521125/322 .....  
bankovní spojení ..... Česká spořitelna, a.s. ....  
číslo účtu ..... 2000782339/0800 ..... DIČ ..... ---

(dále jen nájemce)

uzavřeli dnešního dne tuto smlouvu:

## II. Předmět smlouvy

- 1) Pronajímatel ve smyslu Statutu hl. města Prahy ze dne 18.6.1991 v platném znění je oprávněn přenechat do nájmu nebytové prostory v domě č.p. **1841** k.ú. **Praha 3-Žižkov, Krásova 4**..... a touto smlouvou pronajímá nájemci..... **1. podlaží: kancelář - 19,25 m<sup>2</sup>, předsíň - 2,56 m<sup>2</sup>,**  
**koupelna s WC - 2,88 m<sup>2</sup>**  
-----  
-----  
-----tj.  
**24,69 m<sup>2</sup>**  
nebytové prostory o celkové výměře.....

## III. Účel nájmu

- 1) Pronajímatel přenechává nájemci do užívání výše uvedené nebytové prostory pro provozování..... **kanceláře okrskové sestry**  
-----  
-----  
-----  
-----
- 2) Nájemce je povinen zprovoznit předmětné nebytové prostory k danému účelu nejpozději do..... -----  
Nesplnění této povinnosti je pro pronajímatele důvodem pro výpověď této nájemní smlouvy s výpovědní lhůtou jeden měsíc, která končí uplynutím posledního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena.

## IV. Doba nájmu

- 1) Nájem se sjednává s účinností od..... **1.7.2002** ..... a to na dobu neurčitou.

## V. Nájemné

1) Nájemné se sjednává dohodou smluvních stran.

Nájemné čini ..... **650,-** Kč za  $1\text{ m}^2$  ročně

tj. celkem ročně **16.048,-** Kč

tj. celkem čtvrtletně **4.012,-** Kč,

2) Nájemné bude nájemce platit pronajímateli bankovním převodem na účet Městské části Praha 3, k němuž má dispoziční právo správce, t.j.

Správa komunálního majetku Praha 3, a.s., Na vrcholu 25, Praha 3 (dále jen správce).

Adresa banky: Česká spořitelna, a.s., Koněvova 4, Praha 3

číslo účtu: 009021 - 2000781379 / 0800

variabilní symbol: **184127911**

3) Nájemné bude nájemce platit čtvrtletně, a to nejpozději do posledního dne prvého měsíce příslušného čtvrtletí. Dnem zaplacení se rozumí den, kdy byla příslušná částka připsána na účet pronajímatele.

4) Pronajímatel upraví každoročně k 1.dubnu příslušného kalendářního roku výši nájemného v závislosti na výši inflace v předchozím kalendářním roce. Při výpočtu zvýšení nájemného bude pronajímatel vycházet z indexu spotřebitelských cen, vyjadřujícího roční míru inflace a vyhlašovaného Českým statistickým úřadem. Pronajímatel neprodleně písemně oznámi upravenou výši nájemného nájemci.

5) V nájemném nejsou zahrnuty úhrady za služby spojené s užíváním najatých nebytových prostor.

## VI. Služby spojené s užíváním nebytových prostor

1) Pronajímatel se zavazuje poskytovat nájemci po dobu trvání nájemního vztahu služby spojené s užíváním nebytových prostor dle specifikace a ocenění uvedeného ve výpočtovém listě, který je nedílnou součástí této smlouvy a tvoří přílohu č.2 této smlouvy.

2) Nájemce se zavazuje platit úhrady za poskytované služby spojené s užíváním nebytových prostor formou čtvrtletních záloh, které jsou splatné nejpozději do posledního dne prvého měsíce příslušného čtvrtletí **ve výši 3.120,-** Kč za stejných podmínek jako nájemné, na stejný účet. Dnem zaplacení se rozumí den, kdy byla příslušná částka připsána na účet pronajímatele. Záloha je vypočtena v souladu s platnými cenami a prováděcími předpisy. Nájemce bude pronajímateli hradit skutečné náklady na poskytované služby spojené s užíváním nebytových prostor.

- 3) Vyúčtování záloh za služby provede pronajímatel v souladu s platnými předpisy vždy do tří měsíců po uplynutí zúčtovacího období, nejpozději však do 30.6. následujícího roku.
- Nedoplatky ze zúčtování záloh na služby jsou splatné do 15. dnů ode dne doručení příslušného vyúčtování nájemci.
- 4) Pronajímatel má právo upravovat výši zálohy podle skutečných nákladů na služby za uplynulé období nebo v případě zvýšení cen služeb jejich dodavateli. Nová výše zálohy platí od prvního dne čtvrtletí následujícího po doručení oznámení o změně nájemci.
- 5) V případě prodlení nájemce s placením nájemného a úhrad za služby ve sjednaném termínu náleží pronajímateli úroky z prodlení ve výši stanovené obecně závazným právním předpisem.
- 6) Prodlení se zaplacením nájemného či úhrad za služby je pro pronajimatele důvodem pro výpověď této nájemní smlouvy s výpovědní lhůtou jeden měsíc, která končí uplynutím posledního dne měsice následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena.

## VII. Podmínky nájmu

- 1) Nájemce prohlašuje, že se podrobně seznámil se stavem najímaných prostor, shledal je vyhovující ke sjednanému účelu a v tomto stavu tyto prostory přejímá.  
Stav přejimaných prostor je popsán v protokole o předání a převzetí nebytových prostor, který tvoří přílohu č.3, jež je nedílnou součástí této smlouvy.
- 2) Nájemce je povinen hradit na své náklady práce spojené s obvyklým udržováním najatých prostor, tj. zejména malování a tapetování včetně souvisejících oprav omítek, drobné opravy najatých prostor, zasklívání oken, opravy a výměny zámků v najatých prostorách, opravy kování, drobné opravy a výměny součástek zařizovacích předmětů, např. opravy vodovodních kohoutků a ostatní opravy, zejména ty, jež jsou si dle platné právní úpravy povinni sami hradit nájemci bytů.  
Nájemce je taktéž povinen zajistovat na vlastní náklady úklid najatých prostor.
- 3) Opravy rozvodů ÚT, vodovodních a kanalizačních stoupaček hradí pronajímatel, pokud závada na nich nebyla způsobena porušením právní povinnosti nájemce.
- 4) Nájemce je povinen bez zbytečného odkladu oznámit pronajímateli jakékoli závady vyžadující provedení oprav uvedených v čl.VII. odst.3 a poskytnout pronajímateli nezbytnou součinnost k jejich provedení. Pronajímatel nájemce seznámí v přiměřené lhůtě s rozsahem potřebných prací a při jejich provádění bude přihlížet k oprávněným zájmům nájemce. Nájemce je povinen snášet omezení v užívání najatých prostor v rozsahu nutném pro provedení oprav a udržovacích prací, a to bez nároku na slevu na nájemné.
- 5) Nájemce odpovídá za případné škody způsobené porušením jeho povinnosti oznámit bez zbytečného odkladu pronajímateli nutnost příslušných oprav a za škody vzniklé nesplněním jeho povinnosti provádět obvyklé udržování najatých prostor.

- 6) Nájemce je povinen dodržovat veškeré platné bezpečnostní, požární, hygienické a ekologické předpisy, připadný provozní řád budovy a pokyny pronajímatele, týkající se uzamykání a ostrahy budovy. Nájemce je povinen na své náklady podrobit v najatých prostorách stroje a technická zařízení (včetně rozvodů až k elektroměru a plynometru) po dobu svého provozu pravidelným předepsaným kontrolám, zkouškám, revizím, údržbam a opravám v souladu s platnými právními předpisy a technickými normami. Na vyžádání pronajímatele je nájemce povinen předložit platný doklad o pravidelném provádění této činnosti. Nájemce je povinen uhradit pronajímateli sankce uložené orgány státního odborného dozoru pronajímateli z důvodu porušení výše uvedených povinností nájemcem.
- Taktéž je nájemce povinen umožnit pronajímateli na jeho žádost vstup do najatých prostor. V případě, že v důsledku činnosti nájemce dojde k znečištění přilehlého chodníku či komunikace, chodeb objektu apod. je nájemce povinen znečištění bezodkladně na svůj náklad odklidit.
- Porušení jakékoliv z povinností uvedených v čl. VII odst. 6 této smlouvy nájemcem je důvodem pro výpověď této nájemní smlouvy pronajímatelem s výpovědní lhůtou jeden měsíc, která končí uplynutím posledního dne měsice následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena.
- 7) Nájemce odpovídá v najatých prostorách na své náklady za organizaci a zajištění požární ochrany v souladu s platnými předpisy a technickými normami a dále za vybavení věcnými prostředky požární ochrany a jejich pravidelnou kontrolu. Na vyžádání pronajímatele je nájemce povinen předložit dokumentaci požární ochrany dle činnosti vykonávané v nebytovém prostoru.
- Osoba pověřená pronajímatelem má právo kontrolovat dodržování požárních předpisů v najatých prostorách. Nájemce je povinen uhradit pronajímateli sankce uložené orgány státního požárního dozoru z důvodu porušení povinností nájemcem.
- Porušení jakékoliv z povinností uvedených v čl. VII odst. 7 této smlouvy nájemcem je důvodem pro výpověď této nájemní smlouvy pronajímatelem s výpovědní lhůtou jeden měsíc, která končí uplynutím posledního dne měsice následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena.
- 8) Nájemce je oprávněn užívat najaté prostory pouze k účelu stanovenému v této smlouvě. Porušení této povinnosti nájemcem je důvodem pro výpověď této nájemní smlouvy pronajímatelem s výpovědní lhůtou jeden měsíc, která končí uplynutím posledního dne měsice následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena.
- 9) Nájemce je oprávněn v najatých prostorách umístit na své náklady zařízení nutná ke své činnosti a je povinen svůj majetek pojistit (pojistku po celou dobu trvání nájmu udržovat) a zabezpečit odpovídajícím způsobem proti poškození a odcizení.
- 10) Nájemce je oprávněn dle pokynů pronajímatele umístit na své náklady na najatých prostorách vhodné označení své provozovny. Ve společných prostorách objektu, vstupních prostorách, případně na objektu tak může učinit pouze na základě předchozího písemného souhlasu pronajímatele.
- 11) Případné stavební úpravy, adaptace, rekonstrukce a jiné stavební práce či jiné úpravy je nájemce oprávněn provádět pouze na základě předchozího písemného souhlasu pronajímatele a pouze v souladu s projektovou dokumentací předem projednanou a

schválenou pronajímatelem. Tyto případné úpravy provede nájemce na svůj náklad. Nájemce bere na vědomí, že mu mohou být pronajímatelem umožněny pouze takové stavební či jiné úpravy, které jsou nezbytné pro sjednaný účel nájmu.

- 12) Pronajímatele neodpovídá za škody vzniklé nájemci na přístrojích a zařízeních, včetně programového vybavení počítačů, v důsledku poruch v dodávce elektrické energie, přepětí apod. a neodpovídá ani za jiné škody vzniklé nájemci v důsledku dočasných výpadků el. energie, přívodu či odvodu vody, přerušení telefonního spojení apod.
- 13) Nájemce není oprávněn přenechat najaté prostory ani jejich část jiné právnické či fyzické osobě do podnájmu bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele, ani není oprávněn bez předchozího písemného povolení pronajímatele nebytové prostory spolužívat s jinými subjekty, např. na základě smlouvy o sdružení. Porušení a obcházení tohoto zákazu je důvodem pro výpověď této nájemní smlouvy pronajímatelem s výpovědní lhůtou jeden měsíc, která končí uplynutím posledního dne měsice následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena.
- 14) Nájemce bere tímto na vědomí, že není oprávněn umístit a provozovat v najatých prostorách hrací automaty.
- 15) Správu celého objektu vykonává za pronajímatele správce (viz čl. V. odst.2). Práva a povinnosti pronajímatele související se správou nebytových prostor vykonává správce, a proto se nájemce bude po dobu nájemního poměru ve všechnách souvisejících se správou předmětu nájmu (včetně vrácení předmětu nájmu) obracet na něj, konkrétně na

Správu komunálního majetku Praha 3, a.s., Na Vrcholu 25, Praha 3,  
domovní správu č.2,  
adresa Blahoslavova 4, Praha 3,  
zastoupenou jejím vedoucím.

- 16) V den skončení nájmu vrátí nájemce pronajímateli předmět nájmu ve stavu, v jakém jej převzal, s přihlédnutím k běžnému opotřebení, případně k pronajímatelem povoleným stavebním úpravám. Vyklizené nebytové prostory musí předat nájemce protokolárně pronajímateli resp. správci (uvedenému v čl. VII. odst. 15).

## VIII. **Ukončení nájemního vztahu**

Nájemní vztah založený touto smlouvou končí:

- a) písemnou výpovědí pronajímatele nebo nájemce bez uvedení důvodu s tím, že výpovědní lhůta čini tři měsíce a počítá se od prvého dne měsice následujícího po doručení výpovědi.
- b) písemnou dohodou smluvních stran
- c) písemnou výpovědí pronajímatele pro důvody uvedené v čl. III. odst. 2, čl. VI. odst. 6, čl. VII. odst. 6, 7, 8 a odst. 13.

## IX. Sankce při porušení povinností nájemce

- 1) Nezaplatil-li nájemce nájemné či úhradu za služby ve dvou po sobě následujících čtvrtletních obdobích, je pronajímatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 0.5% z dlužné částky za každý den prodlení.
- 2) Pokud nájemce v den ukončení nájemního vztahu nevyklidí a protokolárně nepředá najaté prostory, má pronajímatel právo požadovat smluvní pokutu ve výši čtvrtletní splátky nájemného a to za každý i započatý kalendářní měsíc prodlení.
- 3) Smluvní pokuty podle odst. 1 a 2 čl. IX. se sjednávají podle platných obecně závazných právních předpisů s tím, že pronajímatel má právo na náhradu škody vzniklé v důsledku prodlení nájemce, ježíž výše není limitována výši smluvní pokuty.

## X. Závěrečná ustanovení

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a účinnosti dnem uvedeným v čl. IV. odst. 1 této smlouvy.
- 2) Pokud v ustanoveních této smlouvy není stanoveno jinak, platí pro vztahy smluvních stran ustanovení zákona č. 116/1990 Sb. v platném znění.
- 3) Veškeré doplnky nebo změny této smlouvy je možné provádět pouze formou písemných dodatků k této smlouvě, podepsaných smluvními stranami.
- 4) Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž pronajímatel obdrží tři vyhotovení a nájemce jedno vyhotovení.
- 5) Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, jejímu obsahu porozumely a uzavření smlouvy tohoto znění je projevem jejich vůle. Na důkaz toho připojují vlastnoruční podpisy.
- 6) Podpisem této NS se ruší NS čj. 520/95/1841/95N17 ze dne 6.11.1995 a dodatek k NS č. 1 čj. OBNP3/284/01/Kri ze dne 8.8.2001

V Praze dne..... 28.6.2002

V Praze dne..... 28.6.2002



PEČOVATELSKÁ SLUŽBA  
PRAHA 3

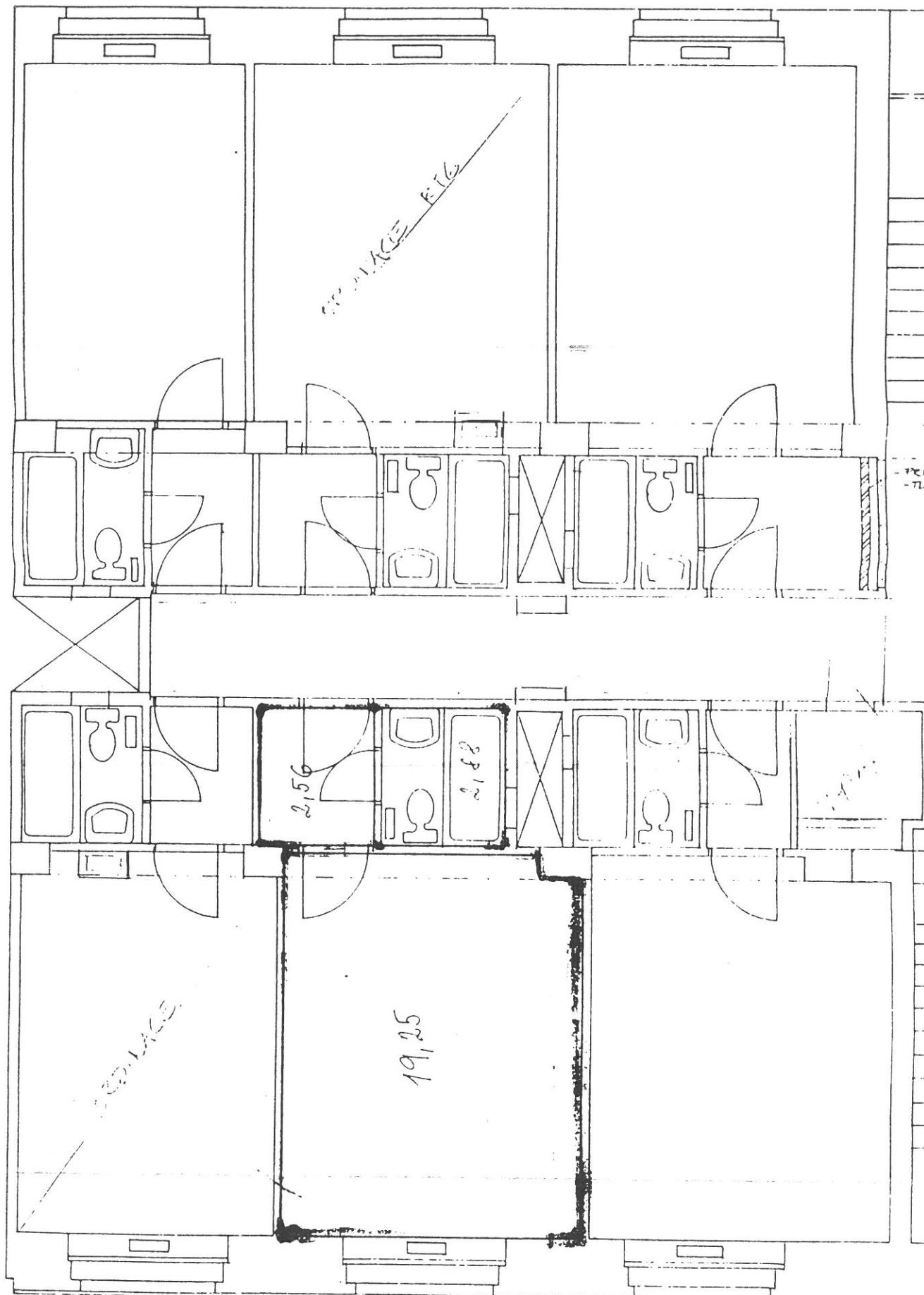
130 00 Praha 3, Roháčova 26/268

.....  
J. L. - L. (1)  
.....

nájemce

PŘÍZEMÍ  
stavebně - SUTERÉN

Konstrukční ohlédové sestavy - 17.2.1933





## Protokol o předání a převzetí nebytového prostoru

č.nj 79 v domě čp 1841 č.o 4 ulice-náměstí KRAŠOV

příloha smlouvy o nájmu NP

místo PRAHA 3 nájemce nebytového prostoru PECOVATELSKA SVIZSA PR. 3  
ROHATCŮV 26.

NP je v  podlaží, skládá se z kuchyně  místností

předsíně, komory, spíže,  koupelny,  WC,  
balkonů, sklepů, dále z

s tímto vybavením a zařízením:

### A. Celkový stav

Vybavení a zařízení	Popis a stav
1. Elektrické vedení (kde,jak, stav,počet vypínačů,zásuvek, umístění elektroměru, atd.)	220V - DLE ČSN ELEKTR - CHODBA - DÍL
2. Topení (všeobecný stav)	UT
3. Plynovod (kde,jak,počet kohoutů atd.)	—
4. Vodovod (kde,jak, počet kohoutů atd.)	ANO KOUPELNÁ
5. Zasklení oken (všeobecný stav, poškození, kde, jak)	DOBRE
6. Nátěry oken dveří podlah stěn	ZPOTŘOV.
7. Obklady stěn (kde, jak)	KERAMIKA, OBIČ.
8. Rolety, žaluzie (stav, počet, umístění)	100 VÝPREMA
9. Ostatní (zvonky, domácí telefon a jiné: stav, druh, umístění, počet)	✓ 7x DT
10. Sklepy (osvětlovací tělesa zasklení oken, dělení, dveře a jiné)	✓

Předání klíčů : od domu od NP od výtahu ostatních celkem

Před podepsáním tohoto protokolu byl nájemce upozorněn na svou povinnost, dodržovat příslušná smluvní ustanovení, zejména "podmínky nájmu" dle bodu 8 VII smlouvy (u garáží VI).

V Praze dne 28.6.2002

nájemos

PEČOVATELSKÁ SLUŽBA  
PRAHA 3

*D. M. Štěpánek*  
130 00 Praha 3, Rokosova 26/268  
(1)

jméno, podpis, razítka DS

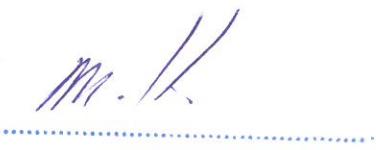
Správa komunálního majetku  
Praha 3, a.s.  
Domovní správa č. 2  
Žižkov - západ  
Blahoslavova 4, Praha 3 (3)

Podle § 43 zákona o hlavním městě Praze potvrzuji svým podpisem, že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního úkonu.

Záměr byl zveřejněn od ..... do .....

Schválení nebo souhlas byl dán usnesením RMČ / ZMČ č. .... 284  
ze dne 29.5.2002

  
pověřený člen zastupitelstva

  
pověřený člen zastupitelstva

OBNP3/ 402/02/Kri

S/568/02

DODATEK č. 1

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor dle z. č.116/90 Sb.

Praha 3, ul..... Krásova 4 ..... č.p... 1841 .....

uzavřené dne 28.6.2002 ..... půd č.j. OBNP3/370/02/Kri .....

I.  
mezi smluvními stranami

1) Pronajímatel:

Městská část Praha 3, Havlíčkovo nám. 9, Praha 3,  
zastoupená panem Milanem Českým  
starostou Městské části Praha 3

(dále jen pronajímatel)

2) Nájemce:

Název ..... Pečovatelská služba Praha 3  
se sídlem Roháčova 26/268, Praha 3  
IČO ..... 70892326 /  
zastoupená podle výpisu obchodního rejstříku ředitelem  
panem (společn.) PhDr. Janem Ritzem-Radlinským .....  
Praha 7, Letohradská 667/42  
bytem .....  
rodné číslo ..... 521125/322 tel. 71775851 .....  
bankovní spojení ..... ČS, a.s. ....  
číslo účtu ..... 2000782339/0800 ..... DIČ ..... ---  
(dále jen nájemce)

## II.

Na základě oboustranné dohody smluvních stran a po udělení souhlasu Rady městské části Praha 3, usnesení č. 287 ze dne 29.5.2002 se mění shora uvedená smlouva takto:

### 1. Nájemce:

1.1. změna názvu .....  
-----  
.....

1.2. změna sídla (adresy) .....  
-----  
.....

1.3. jiné změny na straně nájemce .....  
-----  
.....

### 2. Výše nájmu

Novou výši nájmu, Kč: .....  
-----  
.....  
-----  
.....  
-----  
.....

bude nájemce hradit od .....  
-----

3. Předmět nájmu .....  
-----

4. Účel nájmu uvedený ve smlouvě se ruší a nahrazuje se následujícím zněním: .....  
-----  
.....  
-----

5. Jiné změny: ..... **čl.II.odst.1) se mění takto: NP se rozšiřuje vč.př.č.2  
o celkovou podl.plochu 25,35m<sup>2</sup>/kancelář,koupelna s WC  
a předsín/**

## III.

Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma stranami.

V Praze dne ..... 28.6.2002



pronajímatel  
příloha : výpis z obchodního rejstříku

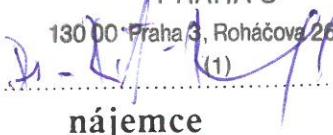
V Praze dne ..... 28.6.2002

PEČOVATELSKÁ SLUŽBA

PRAHA 3

130 00 Praha 3, Roháčova 26/268

(1)

  
nájemce

Stavite novou železku slibov

- j. podložky - může  
- j. výška - může

